

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Щёкина Вера Витальевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 27.10.2022 04:47:12

Уникальный программный ключ:

a2232a55157e576551a1049d10092af539894204203360b30b4e7789



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»**

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
Рабочая программа дисциплины**

УТВЕРЖДАЮ

**Декан факультета иностранных языков
ФГБОУ ВО «БГПУ»**

М.В. Карапетян

«22» мая 2019 г.

**Рабочая программа дисциплины
ОСНОВЫ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИИ**

**Направление подготовки
44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
(с двумя профилями подготовки)**

**Профиль
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»**

**Профиль
«НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»**

**Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ**

**Принята на заседании кафедры
романо-германских и восточных языков
(протокол № 14 от «15» мая 2019 г.)**

Благовещенск 2019

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

СОДЕРЖАНИЕ

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	3
2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ	4
3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ	5
4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	7
5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	9
6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА	14
7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ	19
8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	20
9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ	20
10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА	21
11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ	21

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель дисциплины: ознакомление студентов с языком как универсальным средством самовыражения и формой этнической культуры, формирование у них антропоцентрически ориентированного знания о языке как основной части культуры, как способе передачи социокультурной информации и формирования национальных картин мира.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина «Основы лингвокультурологии» относится дисциплинам по выбору, формируемым участниками образовательных отношений блока Б1 (Б1.В.ДВ.01.02).

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения ООП

Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: **ПК 2:**

- **ПК 2.** Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ начального, основного общего и среднего общего образования.

- **ПК 2.3** Владеет знаниями об особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка, а также знаниями наиболее значимых социокультурных реалий.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения. В результате освоения дисциплины студент должен

Знать:

- основные понятия лингвокультурологии;
- законы культуры и ментальности в соотношении с организацией и развитием строя языка;
- национальные особенности вербальной и невербальной коммуникации.

Уметь:

- анализировать и оценивать иноязычный текст с учетом специфики лингвистических и национально-культурологических характеристик;
- анализировать концепт как единицу национальной коммуникации;
- вычленять и идентифицировать культурологические смыслы в значении лексических единиц.

Владеть:

- основными теоретическими концепциями, теоретической и практической базой лингвокультурологии;
- приемами преодоления лингвоэтнического барьера;
- навыками лингвокультурологического и концептуального комментирования языковых явлений;
- навыками лингвокультурологического комментирования процессов живой речи.

1.5 Общая трудоемкость дисциплины составляет 72 часа (2 зачетные единицы).

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

№	Наименование раздела	Курс	Семестр	Кол-во часов	ЗЕ
1.	Основы лингвокультурологии	5	10	72	2

Программа предусматривает изучение материала на лабораторных занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа студентов по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется фронтально и индивидуально.

1.6 Объём дисциплины и виды учебной деятельности

Виды учебной работы	Всего часов	Семестр 10
Общая трудоемкость дисциплины	72	72
Аудиторные занятия	36	36
Лабораторные занятия.	36	36
Самостоятельная работа	36	36
Вид итогового контроля		зачёт

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Учебно-тематический план

№	Название темы	Количество часов		
		ЛБ	СР	ВСЕГО
1.	Лингвокультурология как отрасль науки	6	6	12
2.	Исторические основы лингвокультурологии	6	6	12
3.	Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры	8	8	16
4.	Языковая личность и языковое сознание	6	6	12
5.	Культурные концепты в языке	6	6	12
6.	Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований	4	4	8
	ИТОГО	36	36	72

Интерактивное обучение по дисциплине

№	Тема занятия	Вид занятия	Форма интерактивного занятия	Кол-во часов
1.	Исторические основы лингвокультурологии.	ЛБ	Работа в малых группах	2
2.	Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры.	ЛБ	Разработка проекта	2

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

3.	Культурные концепты в языке	ЛБ	Работа в малых группах	2
4.	Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований.	ЛБ	Разработка проекта	2
ИТОГО				8ч

3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ

Тема 1. Лингвокультурология как отрасль науки (6 ч.)

Лабораторные занятия. Понятие научной парадигмы. Смена парадигм в науке о языке: сравнительно-историческая парадигма, системно-структурная парадигма, антропоцентрическая парадигма. Новые лингвистические дисциплины в рамках антропоцентрической парадигмы: когнитивная лингвистика, этнолингвистика, лингвострановедение, лингвокультурология. Лингвокультурология как наука, цель, задачи, предмет изучения. Терминологический аппарат лингвокультурологии (ключевой концепт культуры, культурная универсалия, культурема и т.д.). Место лингвокультурологии в кругу других гуманитарных наук. Направления лингвокультурологии: диахроническое, сопоставительное, сравнительное. Лингвокультурная лексикография. Методы лингвокультурологии. Язык и культура народа как ключевые понятия лингвокультурологии. Язык как способ трансляции культуры, проблема взаимодействия и взаимовлияния. Изучение культуры через язык. Понимание культуры как коммуникации.

Тема 2. Исторические основы лингвокультурологии (6 ч.)

Лабораторные занятия. Проблема взаимоотношения языка, культуры и этноса в русской и зарубежной лингвистике. В. фон Гумбольдт и его концепция языка как реальности культуры, фиксированного взгляда культуры на мироздание. Концепция языка как экспонента культуры в Австрийской школе («Слова и вещи»). Лингвофилософские идеи изучения культуры через язык неогумбольдтианцев. Язык как фактор формирования культурного кода в концепции К. Леви-Строса, Ф.И. Буслаева, А.А. Потебни. Теория лингвистической относительности Сепира – Уорфа. Взгляды К. Фосслера, Ф. де Соссюра на взаимосвязь языка и культуры. Антропоцентризм лингвистической концепции Э. Бенвениста, языковые формы выражения «субъективности». Концепция лингвострановедения Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова. Современные лингвокультурологические направления в языкознании (Ю.С. Степанова, Н.Д. Арутюновой, В.Н. Телии, В.В. Воробьева).

На занятии применяется интерактивная форма обучения – работа в малых группах по теме «Проблемы взаимодействия языка, культуры и этноса».

Тема 3. Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры (8 ч.)

Лабораторные занятия. Картина мира как отражение особенностей миропонимания носителей языка. Аксиологичность как основное свойство картины мира; проблема языковедческой интерпретации ценностного компонента национальных картин мира. Картина мира в контексте изучения смежных гуманитарных наук: философии, культурологии, этнографии, лингвистике. Реальная картина мира. Понятие о концептуальной картине мира. Языковая (наивная, бытовая) картина мира: предмет и методы исследования. Типы

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

языковых картин мира. Речевая картина мира: предмет и методы исследования. Характеристика русской, немецкой и др. языковой картины мира. Соотношение понятий «картина мира» и «ментальность»: сходства и различия. Взаимосвязь ментальности с культурой. Понятия «ментальность» и «менталитет»: история терминов, многообразие подходов к определению, соотношение понятий. Отражение проблематики менталитета в философии, психологии, фольклористике, истории. Аспекты изучения менталитета народа и его актуальность. Трудности в исследовании менталитета. Культурологическая дифференциация менталитета.

На занятии применяется интерактивная форма обучения – разработка проектов на тему «Влияние первичной картины мира на формирование вторичной».

Тема 4. Языковая личность и языковое сознание (6 ч.)

Лабораторные занятия. Понятие «языковая личность». Методы описания языковой личности. Концепции личности А. Маслоу, Й. Вейсгерберга, В.В. Красных, Н.Ф. Алефиренко и др. Уровневая модель языковой личности по Ю.Н. Караулову. Компоненты содержания языковой личности. Место языковой личности в пространстве культуры. Характеристика национальной языковой личности. Соотношение понятий «языковая личность» – ментальность – «национальная языковая личность». Поведенческий аспект языковой личности. Речевое поведение как коммуникативная реализация ценностной ориентации человека. Представления о человеке и его месте в окружающем мире по данным мифа, фольклора, языка. Внешний облик человека, запечатленный в тексте традиционной культуры; душа и сердце как «духовные центры» человека. Человек как участник современных дискурсивных практик. Стереотипы о мужском и женском, их проявления в языке. Речевое поведение мужчин и женщин. Невербальные средства как важная составляющая общения.

Тема 5. Культурные концепты в языке (6 ч.)

Лабораторные занятия. Концепт как объект междисциплинарного изучения. Происхождение, определение понятия. Содержательные типы концептов (культурный, лингвокультурный, когнитивный, эмоциональный, научный). Классификации концептов по типу порождения, по типу выраженности, по составу (простые, многокомпонентные), по степени абстрактности, по сфере функционирования. Подходы к описанию структуры концепта. Организационно-структурные типы концептов. Концепты как константы культуры: ценностный фрагмент языковой картины мира, репрезентированные концептами время, пространство, судьба, вера, любовь, дом и др. Смежный терминологический аппарат – «лингвокультурема» (В. Воробьев), «логоэпистема» (В.Г. Костомаров). Соотношение этих терминов с концептом, «культурным предметом», значением, понятием. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его формирования и экспликации. Специфика функционирования концепта в тексте. Вербально и невербально выраженные концепты в межкультурной коммуникации. Концепт как репрезентант концептосферы. Понятие концептосферы (по Д.С. Лихачеву), методика её реконструкции и описания.

На занятии применяется интерактивная форма обучения – работа в малых группах по теме «Доминирующие концепты разных культур».



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»**

ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Рабочая программа дисциплины

Тема 6. Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований (4 ч.)

Лабораторные занятия. Культурная семантика лингвистических единиц. Культурная коннотация как экспонент культуры в языковом знаке. Языковые маркеры лингвокультуры. Слово и этническая принадлежность. Проблемы билингвизма, автоперевода и перевода. «Культурная память» слова. Понятие фразеологической единицы, ее место в языковой картине мира народа. Роль внутренней формы в создании культурно-национального колорита фразеологических единиц, денотативный и коннотативный аспекты фразеологии. Механизм формирования фразеологизмов и закрепления в нем культурной информации. Фразеологизм и культурно-национальные эталоны, стереотипы, мифологемы. Понятие метафоры. Соотношение понятий «метафора» и «фразеологическая единица». Метафора в концептуальной картине мира этноса. Теория метафоры. Основные характеристики метафоры как явления культуры. Понятия «символ», «стереотип», «эталон», их соотношение. Символ как знак культуры. Символ как отражение стереотипов, его природа, сущность, важнейшие свойства. Национальная специфика символов. Символ и ритуал. Научное изучение символов. Роль и значение языкового символа в культуре этноса.

На занятии применяется интерактивная форма обучения – разработка проектов на тему «Ключевые символы этноса».

**4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО
ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

4.1 Общие рекомендации

Подготовка к лабораторным занятиям

1. Начните подготовку к лабораторному занятию с просмотра теоретического материала по теме. Выделите маркером ключевые положения и термины.
2. Найдите в рекомендуемой в литературе для подготовки к занятиям требуемые ключевые положения и термины. Обратите внимание на неоднозначность трактовок ключевых понятий в научных источниках. Изучите авторскую аргументацию и предлагаемый языковой материал для иллюстрации. Будьте готовы прокомментировать существующие трактовки на занятии, и аргументировано принять сторону одного из авторов источников или сформулировать своё видение.
3. Переработайте собранный из нескольких источников материал и оформите на каждый ключевой термин статью по принципу энциклопедической, дополняя её собственными комментариями.
4. Выполните указанные преподавателем упражнения.
5. Подберите собственный языковой материал для иллюстрации изучаемых понятий и дополните им статьи. Статья должна приобрести черты вашей интеллектуальной собственности.

Подготовка к зачету

1. Ознакомьтесь со списком зачетных теоретических вопросов и практических

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

заданий до начала изучения курса.

2. Изучайте по возможности все рекомендуемые в «Практикуме» источники литературы.
3. При подготовке к занятиям параллельно составляйте конспект ответа на зачете.
4. Регулярно посещайте практические занятия, принимайте активное участие в обсуждении материала, задавайте вопросы, уточняйте у преподавателя ключевые понятия на занятиях и консультациях.
5. Контролируйте правильность понимания материала посредством тестов с ключами.

4.2 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

Наименование раздела (темы) дисциплины	Формы/виды самостоятельной работы	Количество часов
Лингвокультурология как отрасль науки	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление конспекта или плана раздела одной из специальных работ по лингвокультурологии	6
Исторические основы лингвокультурологии	Подготовка докладов и кратких сообщений, работа с энциклопедиями, лингвистическими словарями, составление конспекта или плана раздела одной из специальных работ по лингвокультурологии, подготовка к тестовым и контрольным работам	6
Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление классификационных таблиц, работа с энциклопедиями, лингвистическими словарями, составление конспекта или плана раздела одной из специальных работ по лингвокультурологии	8
Языковая личность и языковое сознание	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление конспекта или плана раздела одной из специальных работ по лингвокультурологии, подготовка к тестовым и контрольным работам	6
Культурные концепты в языке	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление схем или алгоритмов определения культурно маркированных единиц, выполнение упражнений, анализ литературных произведений для подбора примеров, анализ	6

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

	культурно маркированных единиц в текстах разной функциональной принадлежности	
Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований	Подготовка докладов и кратких сообщений, составление схем или алгоритмов определения культурно маркированных единиц, выполнение упражнений, анализ литературных произведений для подбора примеров, анализ культурно маркированных единиц в текстах разной функциональной принадлежности, подготовка проектной работы	4
ИТОГО:		36 часов

5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Тема 1. Лингвокультурология как отрасль науки.

План лабораторного занятия:

1. Лингвокультурология как наука, её место в кругу других гуманитарных наук.
2. Направления и методы лингвокультурологии.
3. Язык и культура народа как ключевые понятия лингвокультурологии.
4. Изучение культуры через язык. Понимание культуры как коммуникации.

Задания:

1. Проследите связь между лингвокультурологией и другими гуманитарными науками.
2. Охарактеризуйте основные направления и методы лингвокультурологии.
3. Рассмотрите язык и культуру как понятия, на которых базируется Лингвокультурология.
4. Охарактеризуйте культуру через понятие коммуникации, приведите примеры.

Доклад:

1. Исторические точки пересечения лингвокультурологии, страноведения, этнолингвистики.

Литература:

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. – С. 6-10.
2. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 6-18.
3. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 7-15.
4. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 51-68.

Тема 2. Исторические основы лингвокультурологии.

План лабораторного занятия:

1. Основные концепции взаимодействия языка и культуры (К. Леви-Строса, Ф.И. Буслаева, А.А. Потебни, Э. Сепира, Б. Уорфа, К. Фосслера, Ф. де Соссюра, Э. Бенвениста).
2. Лингвострановедческая концепция Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова. Современные лингвокультурологические направления в языкознании.

Задания:

1. Охарактеризуйте концепции взаимодействия языка и культуры предложенных авторов, представьте данные в виде таблицы.
2. Охарактеризуйте современные лингвострановедческие или лингвокультурологические исследования языка и культуры, поясните их отличие от более ранних концепций.

Доклад:

1. Стереотип: преграда коммуникации или ее успешное осуществление?

Литература:

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. – С. 24-25.
2. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 102-134.
3. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 110-139.
4. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 57-69.

Промежуточный контроль по темам 1-2: Контрольная работа №1.

Тема 3. Языковая картина мира как форма фиксации национальной культуры.

План лабораторного занятия:

1. Языковая картина мира, её типы. Характеристика русской и немецкой языковой картины мира.
2. Картина мира и ментальность: сходства и различия. Взаимосвязь ментальности с культурой.
3. Менталитет народа: история понятия, многообразие подходов к определению, аспекты изучения. Культурологическая дифференциация менталитета.

Задания:

1. Дайте определение языковой картине мира и её основным типам. Охарактеризуйте русскую и немецкую языковую картину мира, приведите примеры.
2. Поясните разницу между терминами «картина мира» и «ментальность», перечислите их сходства и различия. Проследите взаимосвязь ментальности с культурой, приве-

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

дите примеры. Представьте взаимодействие ментальности и культуры в виде схемы.

3. Охарактеризуйте понятие менталитета с исторической и современной позиции, поясните, в чем состоит его культурологическая дифференциация.

Доклад:

1. Поэтическая картина мира как форма фиксации национальной культуры.

Литература:

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. – С. 15-23.

2. Культурология: учебник / под ред. Ю.Н. Солонина и М.С. Кагана. - М.: Юрайт: Высш. образование, 2010. – С. 46-150.

3. Культурология: учебник для бакалавров / Санкт-Петербургский гос. ун-т; под ред. Ю. Н. Солонина, М. С. Кагана. - М.: Юрайт, 2012. – С. 64-172.

4. Почебут, Л.Г. Кросс-культурная и этническая психология: [учеб. пособие] / Л.Г. Почебут. - М.; СПб. [и др.]: Питер, 2012. – С. 109-124.

5. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 82-99.

6. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 79-102.

7. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 27-42.

Тема 4. Языковая личность и языковое сознание.

План лабораторного занятия:

1. Место языковой личности в пространстве культуры. Характеристика национальной языковой личности.

2. Поведенческий аспект языковой личности. Речевое поведение как коммуникативная реализация ценностной ориентации человека.

3. Представления о человеке и его месте в окружающем мире по данным мифа, фольклора, языка.

4. Человек как участник современных дискурсивных практик.

5. Стереотипы о мужском и женском, их проявления в языке. Речевое поведение мужчин и женщин.

6. Невербальные средства как важная составляющая общения.

Задания:

1. Дайте определение языковой личности с точки зрения культуры, охарактеризуйте национальную языковую личность.

2. Охарактеризуйте речевое поведение языковой личности, поясните, как ценностная ориентация личности реализуется в процессе коммуникации.

3. Рассмотрите существующие представления о человеке и его месте в окружающем мире, отраженные и сохраненные в мифологии, фольклоре, и языке, приведите примеры.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

4. Опишите участие человека в процессе современных дискурсивных практик, приведите примеры.

5. Дайте определение стереотипа, перечислите и кратко охарактеризуйте основные существующие стереотипы о мужчинах и женщинах, приведите примеры их проявлений в языке. Назовите главные различия между речевым поведением мужчин и женщин, приведите примеры.

6. Дайте характеристику невербальным средствам коммуникации, поясните их значимость в процессе общения.

Доклад:

1. Миф и ритуал как способы хранения и трансляции культурной информации.

Литература:

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. – С. 10-12.

2. Культурология: учебник / под ред. Ю.Н. Солониной и М.С. Кагана. - М.: Юрайт: Высш. образование, 2010. – С. 166-180.

3. Культурология: учебник для бакалавров / Санкт-Петербургский гос. ун-т; под ред. Ю. Н. Солониной, М. С. Кагана. - М.: Юрайт, 2012. – С. 189-244.

4. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 36-50.

5. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 20-49.

6. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 57-70.

Промежуточный контроль по темам 3-4: Контрольная работа №2.

Тема 5. Культурные концепты в языке.

План лабораторного занятия:

1. Концепты как константы культуры, их структура. Лингвокультурема и логоэпистема: соотношение и взаимодействие.

2. Методологические основания анализа концепта. Национальный характер концепта, языковые способы его формирования и экспликации.

3. Вербально и невербально выраженные концепты в межкультурной коммуникации.

4. Концепт как репрезентант концептосферы. Понятие концептосферы, методика её реконструкции и описания.

Задания:

1. Дайте определение концепта, охарактеризуйте его функции в культуре этноса и его структуру. Поясните различие между концептом, лингвокультуремой и логоэпистемой, приведите примеры. Представьте взаимодействие этих культурно маркированных единиц в виде схемы.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

2. Перечислите основные этапы анализа концепта. Поясните, в чем проявляется национальный характер концепта, каковы способы его формирования и выражения в языке, приведите примеры.

3. Разбейтесь на подгруппы, определите и представьте группе доминирующие концепты разных культур. Охарактеризуйте эти концепты, поясните их значение для процесса межкультурного общения, приведите примеры.

4. Дайте определение концептосферы. Поясните, почему концепт считается её основным репрезентантом, приведите примеры. Охарактеризуйте концептосферу.

Доклады:

1. Импорт концептов.
2. Проблема выявления структуры концепта.

Литература:

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизированных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. – С. 25-27.

2. Почебут, Л.Г. Кросс-культурная и этническая психология: [учеб. пособие] / Л.Г. Почебут. - М.; СПб. [и др.]: Питер, 2012. – С. 55-68.

3. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 140-170.

4. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. – С. 150-186.

5. Садохин, А.П. Основы этнологии: учеб. пособие для студ. вузов / А.П. Садохин, Т.Г. Грушевицкая. - М.: Юнити, 2003. – С. 89-104.

6. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 57-69.

Тема 6. Лингвокультурология как поле междисциплинарных исследований

План лабораторного занятия:

1. Понятие фразеологической единицы, ее место в языковой картине мира народа. Механизм формирования фразеологизмов и закрепления в нем культурной информации. Фразеологизм и культурно-национальные эталоны, стереотипы, мифологемы.

2. Понятие метафоры как явления культуры. Теория метафоры, её основные характеристики.

3. Символ как знак культуры и как отражение стереотипов. Национальная специфика символов. Роль и значение языкового символа в культуре этноса.

Задания:

1. Охарактеризуйте текст как носитель культурной информации. Дайте определение фразеологической единицы, опишите ее роль в языковой картине мира народа. Опишите формирование «культурного содержания» фразеологизмов. Сопоставьте фразеологизм с другими культурно маркированными единицами – национальными эталонами, стереотипами, мифологемами. Представьте взаимодействие этих единиц в виде схемы.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

2. Охарактеризуйте метафору в контексте культуры. Опишите теорию метафоры, приведите примеры.

3. Охарактеризуйте символ как знак культуры и как отражение стереотипов. Поясните, в чем проявляется национальная специфика символа. Опишите роль символов в культуре этноса, приведите примеры.

4. Подготовьте проекты на тему «Ключевые символы этноса», выбрав в качестве примера один из европейских этносов.

Доклады:

1. Внешний облик человека в языке.
2. Человек в зеркале метафоры.

Литература:

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. – С. 28-30.

2. Почебут, Л.Г. Кросс-культурная и этническая психология: [учеб. пособие] / Л.Г. Почебут. - М.; СПб. [и др.]: Питер, 2012. – С. 174-200.

3. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. – С. 171-183.

4. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. - 309 с. – С. 220-289.

5. Садохин, А.П. Основы этнологии: учеб. пособие для студ. вузов / А.П. Садохин, Т.Г. Грушевицкая. - М.: Юнити, 2003. – С. 204-214.

6. Самохина, Т.С. Эффективное деловое общение в контекстах разных культур и обстоятельств: учеб. пособие по профессиональной межкультурной коммуникации / Т.С. Самохина. - М.: Р. Валент, 2005. – С. 129-144.

7. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолеева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. – С. 39-48.

Промежуточный контроль по темам 5-6: Контрольная работа №3.

Итоговый контроль по дисциплине: Тест по курсу «Основы лингвокультурологии».

6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

6.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
ПК 2 (ПК 2.3)	контрольная работа или те-	Низкий (неудовлетворительно)	Количество правильно выполненных заданий менее 60 %



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»**

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
Рабочая программа дисциплины**

	стовое задание	Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильно выпол- ненных заданий от 61-75 %
		Базовый (хорошо)	Количество правильно выпол- ненных заданий от 76-84 %
		Высокий (отлично)	Количество правильно выпол- ненных заданий от 85-100 %
ПК 2 (ПК 2.3)	доклад	«не зачтено»	Ставится, если студент обнару- живает незнание большей части вопроса, допускает ошибки в формулировке определений, ис- кажая их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал
		«зачтено»	Выставляется студенту, если он полно, логично и последователь- но излагает материал, обнаружи- вает его понимание, может обос- новать свои суждения
ПК 2 (ПК 2.3)	краткое сооб- щение	«не зачтено»	Ставится, если студент не умеет кратко, логично и понятно изло- жить материал
		«зачтено»	Выставляется студенту, если он кратко, понятно, но при этом ло- гично и последовательно излагает материал и обнаруживает его понимание
ПК 2 (ПК 2.3)	задание в прак- тикуме	«не зачтено»	Ставится, если студент верно выполнил менее 60% объёма за- дания или упражнения
		«зачтено»	Выставляется студенту, если он правильно выполнил более 60% объёма задания или упражнения
ПК 2 (ПК 2.3)	составление схем и таблиц	«не зачтено»	Ставится, если таблица или схе- ма составлена беспорядочно, ха- отично, с ошибками и студенту не удалось систематизировать материал
		«зачтено»	Выставляется студенту, если со- ставленная им таблица или схе- ма показывает его умение нахо- дить нужную информацию, обобщать и систематизировать ее

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является зачёт.

Зачёт является формой оценки качества освоения студентом образовательной программы по дисциплине. По результатам зачёта студенту выставляется оценка «зачтено» или «не зачтено».

К сдаче зачёта допускаются студенты, выполнившие все текущие контрольные мероприятия, предусмотренные рабочей программой учебной дисциплины.

Студентам, которые активно занимались на семинарских занятиях, не имели пропусков по занятиям, а также выполнили все текущие контрольные мероприятия, предусмотренные рабочей программой данной дисциплины на «отлично» и «хорошо» в установленные сроки, зачёты выставляются по итогам работы в семестре.

Для студентов, не выполнивших или выполнивших неудовлетворительно отдельные задания, предусмотренные для практических, лабораторных и семинарских занятий, а также пропустивших и своевременно не отработавших пропущенные занятия, зачёт проводится отдельно в зачетные дни – после проведения всех занятий и до начала экзаменационной сессии по расписанию учебных занятий.

При оценке знаний на зачете учитывается:

1. Понимание и степень усвоения теоретического материала курса.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из учебной и научной литературы
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.

Оценка «зачтено» предполагает:

1. Глубокое и прочное либо достаточно полное усвоение студентом знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение материала.
3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме.
4. Иллюстрацию теоретических положений примерами.
5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

Оценка «не зачтено» предполагает:

1. Незнание студентом значительной части программного материала.
2. Существенные ошибки в процессе изложения.
3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.
4. Незнание определений или ошибочные толкования.

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оцен-

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

ки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины

Контрольные работы и тестовые задания

Контрольная работа № 2 по курсу «Основы лингвокультурологии»

1. Дайте определение следующим терминам: менталитет, картина мира, концепт.
2. Проанализируйте свое личное имя и отчество с точки зрения а) возраста; б) этимологии; в) социальной окраски; г) стилевой принадлежности; д) употребляемости; е) внутренней формы.
3. Проведите сопоставительный анализ немецкого слова «Freund» и русского слова «друг».

Тест по курсу «Основы лингвокультурологии»

Время выполнения 15 мин.

Количество заданий: 10

1. ___ - сущность, измеряющая свойства и качества предметов, явлений, объектов.
А) Ритуал; Б) Образ; В) Культура; Г) Эталон
2. ___ человечества представляет собой совокупность этнических культур, которые многообразны, потому что действия разных народов, направленные на удовлетворение одних и тех же потребностей, различны.
А) Культура; Б) Цивилизация; В) Наследие; Г) Традиция
3. ___ - это имена абстрактных понятий, поэтому культурная информация здесь прикрепляется к сигнификату, т.е. понятийному ядру
А) Ритуалы; Б) Образы; В) Обряды; Г) Культурные концепты
4. ___ - языковая, традиционно-культурная общность людей, связанных общностью представлений о своем происхождении и исторической судьбе, общностью языка, особенностей культуры и психики, самосознанием группового единства.
А) Речь; Б) Язык; В) Обряд; Г) Этнос
5. В процессе формирования новой научной парадигмой - антропоцентрической - был провозглашен тезис: «Мир есть совокупность ___, а не вещей» (Л. Витгенштейн)
А) фактов; Б) приемов; В) реалий; Г) предметов
6. Важнейшее свойство культуры, которое делает практически невозможной выработку единого и непротиворечивого определения культуры, - это не просто ее сложность и многоаспектность, но ее ____.
А) антиномичность; Б) полемичность; В) повсеместность; Г) универсальность
7. Говоря об этнолингвистическом направлении, следует помнить, что корни его в Европе идут от ____.
А) Панини; Б) Аристотеля; В) Платона; Г) В. Гумбольдта
8. Как следует из этимологии слова ___, оно подразумевало первоначально целенаправленное воздействие человека на природу (например, обработку земли, позднее – воспитание и обучение самого человека).
А) «умение»; Б) «опыт»; В) «культура»; Г) «обычай»
9. Ключевые понятия ___ - это понятие информации и ее обработки человеческим разумом, понятия структур знания и их репрезентации в сознании человека и языковых

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

формах.

А) культурологии; Б) истории; В) когнитивной лингвистики; Г) лингвокультурологии

10. Лингвистическая теория __ основывается на том, что культура того или иного народа формируется под влиянием языка, который используется в данном языковом континууме.

А) Сепира-Уорфа; Б) Ю.С. Степанова; В) Е.М.

Доклады на семинарах, указанные в «Практикуме по лингвокультурологии»
Внешний облик человека в языке.

Краткие сообщения по вопросам, указанным в «Практикуме по лингвокультурологии»

Невербальные средства как важная составляющая общения.

Задания, указанные в «Практикуме по лингвокультурологии»

Перечислите основные типологические отличия познавательных концептов от художественных.

Составление схем и таблиц, указанных в «Практикуме по лингвокультурологии»

Охарактеризуйте концепции взаимодействия языка и культуры предложенных авторов, представьте данные в виде таблицы.

Материалы к зачету

Зачет по основам лингвокультурологии состоит из следующих компонентов:

1. Теоретический вопрос по изученному курсу.
2. Анализ культурно маркированных единиц в текстах разной функциональной принадлежности.

Вопросы:

1. Лингвокультурология в ряду гуманитарных наук. Связь с лингвострановедением и этнолингвистикой.
2. Лингвокультурология как научное направление лингвистики (объект, предмет, цели и задачи).
3. История проблемы «язык-культура» в мировой и отечественной науке.
4. Лингвокультурология как база для межкультурной коммуникации.
5. Языковое сознание как проблема лингвокультурологии.
6. Когнитивная лингвистика как направление изучения языка и культуры.
7. Лингвокогнитивное моделирование картины мира.
8. Этноязыковое сознание и культура: этнокультурные константы языкового сознания.
9. Понятие «код культуры». Базовые коды культуры.
10. Понятие о менталитете и ментальности. Этническая ментальность.
11. Понятие языковой картины мира. Основные направления изучения и описания.
12. Концепт как основная единица картины мира.

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

13. Типология культурных концептов.
14. Концепт и дискурс в аспекте взаимодействия. Динамическая природа концепта.
15. Представления как ментефакты: виды, типы.
16. Понятие концептосферы. Основные направления изучения и описания.
17. Языковая личность, компоненты её содержания. Уровневая модель языковой личности по Ю.Н. Караулову.
18. Основные принципы лингвокультурологического анализа.
19. Понятие фоновой и безэквивалентной лексики. Проблемы интерпретации и перевода.
20. Культурный компонент в семантике слова и в грамматической системе языка.
21. Образная лексика как материал лингвокультурологического анализа.
22. Этноязыковая природа культурного концепта.
23. Концепция лингвокультурологии и лингвокультуремы В.В. Воробьева.
24. Социокультурные стереотипы и коннотации слова.
25. Метафора как способ представления культуры.
26. Когнитивная природа метафоры.
27. Символ и стереотип как явления культуры.
28. Текст как транслятор и хранитель культурной информации.
29. Оценка и норма в системе культуры. Аксиологическое моделирование картин мира.
30. Культурное и когнитивное пространство, культурные феномены.
31. Понятие прецедентного феномена, его определение и типы.
32. Невербальные средства общения в контексте родной и иноязычной культуры.
33. Прецедентность и интертекстуальность.
34. Национальное коммуникативное поведение как предмет лингвокультурологического описания.
35. Принципы и модели описания коммуникативного поведения народа.

7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ

Информационные технологии – обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Официальный сайт БГПУ;
- Корпоративная сеть и корпоративная электронная почта БГПУ;
- Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
- Система «Антиплагиат.ВУЗ»;
- Электронные библиотечные системы;
- Мультимедийное сопровождение лекций и практических занятий.



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»**

ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Рабочая программа дисциплины

**8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ
С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в разделе «Особенности реализации образовательной программы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т. п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1 Литература

1. Анисимова, Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация (на материале креолизованных текстов): учеб. пособие для студ. фак. ин. яз. вузов / Е.Е. Анисимова. - М.: ACADEMIA, 2003. - 122 с. – 104 экз.
2. Культурология: учебник / под ред. Ю.Н. Солонина и М.С. Кагана. - М.: Юрайт: Высш. образование, 2010. - 566 с. – 16 экз.
3. Культурология: учебник для бакалавров / Санкт-Петербургский гос. ун-т; под ред. Ю. Н. Солонина, М. С. Кагана. - М.: Юрайт, 2012. - 566 с. - (Бакалавр). – 20 экз.
4. Почебут, Л.Г. Кросс-культурная и этническая психология: [учеб. пособие] / Л.Г. Почебут. - М.; СПб. [и др.]: Питер, 2012. - 334 с. – 23 экз.
5. Садохин, А.П. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие / А.П. Садохин. - 2-е изд., стер. - М.: Омега-Л, 2010. - 188, [1] с. – 20 экз.
6. Садохин, А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А.П. Садохин. - М.: Высш. шк., 2005. - 309 с. – 17 экз.
7. Садохин, А.П. Основы этнологии: учеб. пособие для студ. вузов / А.П. Садохин, Т.Г. Грушевицкая. - М.: Юнити, 2003. - 351 с. – 34 экз.
8. Самохина, Т.С. Эффективное деловое общение в контекстах разных культур и обстоятельств: учеб. пособие по профессиональной межкультурной коммуникации / Т.С. Самохина. - М.: Р. Валент, 2005. - 215 с. – 24 экз.
9. Стасюкевич, Т.С. Межкультурная коммуникация. Социокультурный и лингвокультурный компоненты = Interkulturelle Kommunikation. Soziokulturelle und linguokulturelle Komponenten: учеб. материалы / Т.С. Стасюкевич, Е.И. Худолева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федеральное агентство по образованию [и др.]. - Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2009. - 72 с. – 35 экз.

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. Культура - <http://www.edupass.org/culture/>
2. Онлайн-энциклопедия «Кругосвет». Гуманитарные науки: Межкультурная коммуникация - http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/sociologiya/MEZHKULTURNAYA_KOMMUNIKATSIYA.html

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

3. Сайт Российской коммуникативной ассоциации - <http://www.russcomm.ru>
4. Сервер по проблемам лингвистики - <http://www.weikopf.de>
5. Филология - <http://www.e-lingvo.net>
6. Библиотека профессионала - <http://linguists.narod.ru/>
7. Библиотека филолога - <http://p3yum.narod.ru/library/index.htm>

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. ЭБС «Юрайт». - Режим доступа: <https://urait.ru>
2. Полпред (обзор СМИ). - Режим доступа: <https://polpred.com/news>

10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащённые учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, учебно-наглядными пособиями (стенды, карты, таблицы, мультимедийные презентации).

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях, оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, в специализированных лабораториях по дисциплине, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Windows, Linux; офисные программы Microsoftoffice, Libreoffice, OpenOffice; AdobePhotoshop, Matlab, DrWebantivirus.

Разработчик: Рябова М.В., кандидат филологических наук, доцент.

11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2020/2021уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2020/2021 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков(протокол № 8 от «25» июня 2020 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1	
№ страницы с изменением: титульный лист	
Исключить:	Включить:
текст: Министерство науки и высшего образования РФ	текст: Министерство Просвещения РФ

Утверждение изменений в рабочей программе дисциплины для реализации в 2021/2022 уч. г.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2021/2022 учебном году на заседании кафедры протокол № 8 от «14» апреля 2021 г.

№ изменения:	
№ страницы	
Исключить:	Включить:

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2022/2023 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол №9 от «26» мая 2022 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1	
№ страницы 20 - 21	
Из пункта 9.2, 9.3 исключить:	В пункт 9.3 включить:
1. ПОЛПРЕД – http://www.polpred.com/ 2. ЭБС Лань - http://www.lanbook.com/	1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (https://elibrary.ru/defaultx.asp) 2. Образовательная платформа «Юрайт» (https://urait.ru/info/lka)

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2022/2023 уч. г.

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 учебном году на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка

	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
	ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины

(протокол № 1 от 14 сентября 2022 г.).

В рабочую программу внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1 № страницы с изменением: 20	
В Раздел 9 внесены изменения в список литературы, в базы данных и информационно-справочные системы, в электронно-библиотечные ресурсы. Указаны ссылки, обеспечивающие доступ обучающимся к электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам с сайта ФГБОУ ВО «БГПУ».	